



大会

第五十八届会议

正式记录

第七十八次全体会议

2003年12月23日星期二下午3时举行
纽约

主席：亨特先生 (圣卢西亚)

下午3时15分宣布开会

第二委员会的报告

主席 (以英语发言)：大会将审议第二委员会关于议程项目 91 至 104 及议程项目 12 的报告。

我请第二委员会报告员、危地马拉何塞·阿尔韦托·布里斯·古铁雷斯先生一次发言介绍第二委员会各项报告。

布里斯·古铁雷斯先生 (危地马拉), 第二委员会报告员 (以西班牙语发言)：我谨介绍第二委员会关于大会第五十八届会议分配给第二委员会各议程项目的报告如下, 供大会审议。

在议程项目 12：“经济及社会理事会的报告”下, 第二委员会分别在文件 A/58/495 第 17 段及 18 段, 建议通过两份决议草案和两份决定草案。

在议程项目 91 次项目 (a)：“宏观经济政策问题：国际贸易与发展”下, 第二委员会在文件 A/58/481/Add. 1 第 12 段建议通过两份决议草案。

在议程项目 91 次项目 (b)：“宏观经济政策问题：科学和技术促进发展”下, 第二委员会分别在文件 A/58/481/Add. 2 第 14 段和第 15 段建议通过两份决议草案和两份决定草案。

在议程项目 91 次项目 (c) 和 (f)：“宏观经济政策问题：与内陆发展中国家的特殊需要和问题有关的具体行动”及“宏观经济政策问题：内陆和过境发展中国家与捐助国及国际金融和发展机构过境运输合作问题国际部长级会议的结果”下, 第二委员会分别在文件 A/58/481/Add. 3 第 8 段和第 9 段建议通过一份决议草案和一份决定草案。

在议程项目 91 次项目 (d)：“宏观经济政策问题：国际金融体制与发展”下, 第二委员会在文件 A/58/481/Add. 4 第 7 段建议通过一份决议草案。

在议程项目 91 次项目 (e)：“宏观经济政策问题：外债危机与发展”下, 第二委员会在文件 A/58/481/Add. 5 第 7 段建议通过一份决议草案。

在议程项目 91 次项目 (g)：“宏观经济政策问题：商品”下, 第二委员会在文件 A/58/481/Add. 6 第 8 段建议通过一份决议草案。

在题为“部门问题：预防和打击腐败行为和非法来源资金转移和此类资产回到本国”的议程项目 92 下, 第二委员会在文件 A/58/482 第 9 段中建议通过一项决议草案。

议程项目 93 题为“可持续发展和国际经济合作”。在题为“妇女参与发展”的分项目 (a) 下, 第二委员

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上, 由有关的代表团成员一人署名, 送交逐字记录处处长 (C-154A)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。



会在文件 A/58/483/Add. 1 第 7 段中建议通过一项决议草案。

在题为“人力资源发展”的议程项目 93 分项目 (b) 下，第二委员会在文件 A/58/483/Add. 2 第 8 段中建议通过一项决议草案。

在题为“国际移徙与发展”的议程项目 93 分项目 (c) 下，第二委员会在文件 A/58/483/Add. 3 第 8 段中建议通过一项决议草案。

在题为“《关于国际经济合作、特别是恢复发展中国家经济增长和发展的宣言》的执行情况和《联合国第四个发展十年国际发展战略》的执行情况”的议程项目 93 分项目 (d) 下，第二委员会在文件 A/58/483/Add. 4 第 4 段中建议通过一项决议草案。

议程项目 94 题为“环境与可持续发展”。在题为“推广新能源和可再生能源，包括执行 1996-2005 年世界太阳能方案”的分项目 (a) 下，我首先想提请全会注意第二委员会载于文件 A/58/484/Add. 1 的报告第 2 段中的更正：把圣马力诺和安道尔加入决议草案 A/C. 2/58/L. 26 后来的提案国名单中。第二委员会在同一份文件第 7 段中建议通过一项决议草案。

在题为“《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》的执行情况”的议程项目 94 分项目 (b) 下，第二委员会在文件 A/58/484/Add. 2 第 14 段中建议通过两项决议草案。

在题为“生物多样性公约”的议程项目 94 分项目 (c) 下，第二委员会在文件 A/58/484/Add. 3 第 8 段中建议通过一项决议草案。

在题为“《小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领》的进一步执行情况”的议程项目 94 分项目 (d) 下，第二委员会在文件 A/58/484/Add. 4 第 8 段中建议通过一项决议草案。

在题为“国际减少灾害战略”的议程项目 94 分项目 (e) 下，第二委员会在文件 A/58/484/Add. 5 第 15 段中建议通过两项决议草案。

在题为“为今世后代保护全球气候”的议程项目 94 分项目 (f) 下，第二委员会在文件 A/58/484/Add. 6 第 11 段中建议通过一项决议草案。

在题为“山区可持续发展”的议程项目 94 分项目 (g) 下，第二委员会在文件 A/58/484/Add. 7 第 7 段中建议通过一项决议草案。

在题为“环境与可持续发展”的议程项目 94 下，第二委员会在文件 A/58/484/Add. 8 第 6 段中建议通过一项决议草案。

在题为“《21 世纪议程》、进一步执行《21 世纪议程》方案和可持续发展问题世界首脑会议结果的执行情况”的议程项目 95 下，第二委员会在文件 A/58/485 第 14 段中建议通过一项决议草案。

在题为“联合国教育促进可持续发展十年”的议程项目 96 下，第二委员会在文件 A/58/486 第 10 段中建议通过一项决议草案。

议程项目 97 题为“发展方面的业务活动”。在题为“业务活动”的分项目 (a) 和题为“发展中国家间的经济和技术合作”的分项目 (b) 下，第二委员会在文件 A/58/487 第 13 段中建议通过一项决议草案，在第 14 段中建议通过一项决定草案。

在题为“联合国第一个消除贫穷十年（1997-2006）的执行情况”的议程项目 98 下，第二委员会在文件 A/58/488 第 16 段中建议通过两项决议草案。

在题为“训练和研究”的议程项目 99 下，我首先想提请全会注意载于文件 A/58/489 的题为“联合国训练研究所”的决议草案的一项更正，在草案执行部分的第 5 段中，“该所在日本广岛的培训办事处”几个词替换为“训研所亚洲和太平洋广岛办事处，日本广岛”。更正后的执行部分第 5 段应为“也欢迎在日本广岛建立训研所亚洲和太平洋广岛办事处”。更正后，第二委员会在文件 A/58/489 第 16 段中建议通过两项决议草案。

在题为“全球化和相互依存”的议程项目 100 下，第二委员会在文件 A/58/490 第 12 段中建议通过一项决议草案。

在题为“联合国人类住区会议（人居二）和大会第二十五届特别会议结果的执行情况”的议程项目 101 下，第二委员会在文件 A/58/491 第 15 段中建议通过两项决议草案。

在题为“第三次联合国最不发达国家问题会议”的议程项目 102 下，第二委员会在文件 A/58/492 第 12 段中建议通过一项决议草案。

在题为“包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土上的巴勒斯坦人民和被占领叙利亚戈兰的阿拉伯人民对其自然资源的永久主权”的议程项目 103 下，第二委员会在文件 A/58/493 第 9 段中建议通过一项决议草案。

在题为“发展筹资问题国际会议的后续行动”的项目 104 下，第二委员会在文件 A/58/494 第 15 段中建议通过一项决议草案。

在结束发言之前，我要借此机会由衷感谢第二委员会主席、孟加拉国的伊夫泰哈·艾哈迈德·乔杜里先生以及三位副主席——瑞典乌尔丽卡·克罗嫩贝里-莫斯贝里女士、克罗地亚伊雷娜·祖布切维克夫人和南非亨利·劳本海默先生——在第二委员会本届卓有成效的会议期间提供的出色合作与协作。

最后，我要由衷感谢参加我们工作的所有代表团；他们的奉献和努力对于完成在本届会议期间大会交付给第二委员会的任务来说极其重要。最后，我要感谢秘书处向我和主席团所有成员提供的出色帮助。

主席（以英语发言）：如果没有人根据议事规则第 66 条提出建议，我就认为大会决定不讨论今天摆在大会面前的第二委员会的报告。

就这样决定。

因此，所作发言将限于解释投票。

各代表团已在委员会中表明了对第二委员会各项建议的立场，这些立场已反映在有关的正式记录之中。

我要提醒各位成员，按照第 34/401 号决定第 7 段的规定，大会同意：

“如果一个主要委员会和全体会议审议同一决议草案，各代表团应尽可能只解释投票一次，即在委员会，或是在全体会议，但该代表团在全体会议的投票与其在委员会的投票有所不同，不在此限。”

我还要提醒各代表团，同样按照大会第 34/401 号决定的规定，解释投票限于 10 分钟，并应由代表团在各自的席位上发言。

在我们开始就第二委员会报告所载的建议采取行动之前，我要告知各位代表，我们将以与第二委员会相同的方式作出决定，除非秘书处事先得到不同的通知。

这意味着如果当时进行了记录表决，那么我们将采用同样的方式。我还希望，我们将不经表决通过第二委员会未经表决通过的决议。

议程项目 91

宏观经济政策问题

第二委员会的报告（A/58/481 和 Corr. 1）

主席（以英语发言）：我是否可以认为大会希望注意到第二委员会的报告？

就这样决定（第 58/544 号决定）。

主席（以英语发言）：大会就此结束本阶段对议程项目 91 的审议。

(a) 国际贸易与发展

第二委员会的报告（A/58/481/Add. 1）

主席（以英语发言）：大会现在就第二委员会在其报告第 12 段中建议的两项决议草案作出决定。

第二委员会通过了题为“国际贸易与发展”的决议草案一。我是否可以认为大会也愿意这样做？

决议草案一获得通过（第 58/197 号决议）。

主席（以英语发言）：决议草案二的标题为“单方面经济措施作为向发展中国家进行政治和经济胁迫的手段”。

有人要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：

阿富汗、阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、亚美尼亚、阿塞拜疆、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、白俄罗斯、伯利兹、贝宁、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、文莱达鲁萨兰国、布基纳法索、布隆迪、柬埔寨、喀麦隆、佛得角、中非共和国、智利、中国、科摩罗、刚果、哥斯达黎加、古巴、朝鲜民主主义人民共和国、丹麦、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、厄立特里亚、埃塞俄比亚、斐济、加蓬、加纳、格林纳达、危地马拉、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、海地、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、爱尔兰、意大利、牙买加、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、科威特、吉尔吉斯斯坦、老挝人民民主共和国、拉脱维亚、黎巴嫩、莱索托、阿拉伯利比亚民众国、马达加斯加、马来西亚、马尔代夫、马里、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、瑙鲁、尼泊尔、荷兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、卡塔尔、罗马尼亚、俄罗斯联邦、卢旺达、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、沙特阿拉伯、塞尔维亚和黑山、塞舌尔、新加坡、所罗门群岛、索马里、南非、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、阿拉伯叙利亚共和国、塔吉克斯坦、泰国、东帝汶、多哥、汤加、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土库曼斯坦、

乌干达、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、委内瑞拉、越南、也门、赞比亚、津巴布韦

反对：

美利坚合众国

弃权：

阿尔巴尼亚、安道尔、澳大利亚、奥地利、保加利亚、加拿大、克罗地亚、塞浦路斯、捷克共和国、爱沙尼亚、芬兰、法国、德国、希腊、匈牙利、冰岛、以色列、日本、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马耳他、马绍尔群岛、摩纳哥、挪威、葡萄牙、大韩民国、摩尔多瓦共和国、圣马力诺、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、瑞士、前南斯拉夫的马其顿共和国、土耳其、乌克兰

决议草案二以 125 票对 1 票、37 票弃权获得通过（第 58/198 号决议）。

[不丹代表团事后通知秘书处，它原打算投赞成票；爱尔兰、意大利、拉脱维亚和罗马尼亚代表团原打算投弃权票。]

主席（以英语发言）：我是否可以认为大会希望结束对议程项目 91 分项目（a）的审议？

就这样决定。

(b) 科学和技术促进发展

第二委员会的报告（A/58/481/Add. 2）

主席（以英语发言）：大会现在就第二委员会在其报告第 14 段中建议的两项决议草案和委员会在同一份报告第 15 段中建议的两项决定草案作出决定。

第二委员会通过了题为“创建一个全球网络安全文化及保护重要的信息基础设施”的决议草案一。

我是否可以认为大会也愿意这样做？

决议草案一获得通过（第 58/199 号决议）。

主席(以英语发言): 第二委员会通过了题为“科学和技术促进发展”的决议草案二。

我是否可以认为大会也愿意这样做?

决议草案二获得通过 (第 58/200 号决议)。

主席(以英语发言): 第二委员会通过了题为“科学和技术促进发展”的决定草案一。我是否可以认为大会也愿意这样做?

决定草案一获得通过 (第 58/545 号决定)。

主席(以英语发言): 决定草案二的标题为“秘书长的说明, 转递秘书长关于国际电讯联盟就关于信息社会的世界首脑会议正在进行的筹备事务提出的报告”。

我是否可以认为, 大会愿通过第二委员会提出的决定草案二?

决定草案二通过 (第 58/546 号决定)。

主席(以英语发言): 我请美利坚合众国代表发言, 她愿做解释对刚才通过的决定的立场的发言。

塔姆林夫人 (美利坚合众国) **(以英语发言)**: 美国的理解是, 大会今天是按照 2001 年 9 月 7 日大会第 55/488 号决定作出其所有关于注意到秘书长的各项报告的决定的。

主席(以英语发言): 我们听取了最后一位发言者解释立场。

我是否可以认为, 大会愿结束对议程项目 91 分项目 (b) 的审议?

就这样决定。

(c) 与内陆发展中国家的特殊需要和问题有关的具体行动

(f) 内陆和过境发展中国家与捐助国即国际金融和发展机构过境运输合作问题国际部长级会议的结果

第二委员会的报告 (A/58/481/Add. 3)

主席(以英语发言): 大会现在就第二委员会在其报告第 8 段中提出的一项决议草案和该委员会在同份报告第 9 段中提出的一项决定草案作出决定。

第二委员会通过了题为“阿拉木图行动纲领: 在为内陆和过境发展中国家进行过境运输合作的新全球框架内满足内陆发展中国家的特殊需要”的决议草案。我是否可以认为大会也愿意这样做?

决议草案通过 (第 58/201 号决议)。

主席(以英语发言): 决定草案题为“关于中亚内陆国家及其过境发展中邻国的过境环境的报告”。

我是否可以认为大会愿通过第二委员会提出的决定草案?

决定草案通过 (第 58/547 号决定)。

主席(以英语发言): 我是否可以认为大会愿结束对议程项目 91 分项目 (c) 和 (f) 的审议?

就这样决定。

(d) 国际金融体制与发展

第二委员会的报告 (A/58/481/Add. 4)

主席(以英语发言): 大会现在就第二委员会在其报告第 7 段中提出的一项决议草案作出决定。

第二委员会通过了该决议草案。我是否可以认为大会也愿意这样做?

决议草案通过 (第 58/202 号决议)。

主席(以英语发言): 我是否可以认为大会愿结束对议程项目 91 分项目 (d) 的审议?

就这样决定。

(e) 外债危机与发展

第二委员会的报告 (A/58/481/Add. 5)

主席(以英语发言): 大会现在就第二委员会在其报告第 7 段中提出的一项决议草案作出决定。

第二委员会通过了该决议草案。我是否可以认为大会也愿意这样做?

决议草案通过 (第 58/203 号决议)。

主席(以英语发言)：我是否可以认为大会愿结束对议程项目 91 分项目 (e) 的审议？

就这样决定。

(g) 商品

第二委员会的报告 (A/58/481/Add. 6)

主席(以英语发言)：大会现在就第二委员会在其报告第 8 段中提出的一项决议草案作出决定。

第二委员会通过了该决议草案。我是否可以认为大会也愿意这样做？

决议草案通过(第 58/204 号决议)。

主席(以英语发言)：我是否可以认为大会愿结束对议程项目 91 分项目 (g) 和整个议程项目 91 的审议？

就这样决定。

议程项目 92

部门政策问题：防止和打击腐败行径及转移非法来源资金的活动并将这些资产退回来源国

第二委员会的报告 (A/58/482)

主席(以英语发言)：大会现在就第二委员会在其报告第 9 段中提出的一项决议草案作出决定。

第二委员会通过了题为“防止和打击腐败行径及转移非法来源资金的活动并将这些资产退回来源国”的决议草案。我是否可以认为大会也愿意这样做？

决议草案通过(第 58/205 号决议)。

主席(以英语发言)：我是否可以认为大会愿结束对议程项目 92 的审议？

就这样决定。

议程项目 93

可持续发展和国际经济合作

第二委员会的报告 (A/58/483)

主席(以英语发言)：我是否可以认为大会愿注意到第二委员会的报告？

就这样决定。

主席(以英语发言)：大会就此结束现阶段对议程项目 93 的审议。

(a) 妇女参与发展

第二委员会的报告 (A/58/483/Add. 1 和 Corr. 1)

主席(以英语发言)：大会现在就第二委员会在其报告第 7 段中提出的一项决议草案作出决定。

第二委员会通过了该决议草案。我是否可以认为大会也愿意这样做？

决议草案通过(第 58/206 号决议)。

主席(以英语发言)：我是否可以认为大会愿结束对议程项目 93 分项目 (a) 的审议？

就这样决定。

(b) 人力资源发展

第二委员会的报告 (A/58/483/Add. 2)

主席(以英语发言)：大会现在就第二委员会在其报告第 8 段中提出的一项决议草案作出决定。

第二委员会通过了该决议草案。我是否可以认为大会也愿意这样做？

决议草案通过(第 58/207 号决议)。

主席(以英语发言)：我是否可以认为大会愿结束对议程项目 93 分项目 (b) 的审议？

就这样决定。

(c) 国际移徙与发展**第二委员会的报告 (A/58/483/Add. 3)**

主席 (以英语发言): 大会现在就第二委员会在其报告第 8 段中提出的一项决议草案作出决定。

第二委员会通过了该决议草案。我是否可以认为大会也愿意这样做?

决议草案通过 (第 58/208 号决议)。

主席 (以英语发言): 我是否可以认为大会愿结束对议程项目 93 分项目 (c) 的审议?

就这样决定。

(d) 《关于国际经济合作、特别是恢复发展中国家经济增长和发展的宣言》的执行情况和《联合国第四个发展十年国际发展战略》的执行情况**第二委员会的报告 (A/58/483/Add. 4)**

主席 (以英语发言): 大会就第二委员会在其报告第 4 段中建议的决定草案作出决定。

我是否可以认为大会愿意通过第二委员会建议的题为“秘书长关于实现联合国在过去十年中通过的主要发展目标和指标的进展和挑战与限制的报告”的决定草案?

决定草案获得通过 (第 58/549 号决定)。

主席 (以英语发言): 我是否可以认为大会愿意结束其对议程项目 93(d) 分项以及整个议程项目 93 的审议?

就这样决定。

议程项目 94**环境与可持续发展****第二委员会的报告 (A/58/484 和 A/58/484/Add. 8)**

主席 (以英语发言): 我是否可以认为大会愿意注意到文件 A/58/484 所载第二委员会的报告?

就这样决定 (第 58/550 号决定)。

主席 (以英语发言): 大会现在处理第二委员会在文件 A/58/484/Add. 8 所载的其报告第 6 段中建议的决议草案。

题为“联合国环境规划署理事会第二十二届会议的报告”的决议草案获得第二委员会的通过。我是否可以认为大会愿采取同样做法?

决议草案获得通过 (第 58/209 号决议)。

主席 (以英语发言): 大会就此结束本阶段对议程项目 94 的审议。

(a) 推广新能源和可再生能源, 包括执行 1996-2005 年世界太阳能方案**第二委员会的报告 (A/58/484/Add. 1)**

主席 (以英语发言): 大会现在就第二委员会在其报告第 7 段中建议的决议草案作出决定。

第二委员会通过了该决议草案。我是否可以认为大会愿采取同样做法?

决议草案获得通过 (第 58/210 号决议)。

主席 (以英语发言): 我是否可以认为大会愿意结束其对议程项目 94(a) 分项的审议?

就这样决定。

(b) 《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》的执行情况**第二委员会的报告 (A/58/484/Add. 2)**

主席 (以英语发言): 再继续处理之前, 我谨通知各位成员, 对决议草案一的行动将推迟至大会定于今天下午 6 时 30 分举行的下一次会议, 以便有时间让第五委员会审查其方案所涉预算问题。只要第五委员会提出关于其方案所设预算问题的报告, 大会就马上对决议草案一采取行动。

大会现在就第二委员会在其报告第 14 段中建议的决议草案二作出决定。

题为“2006 年国际沙漠和荒漠年”的决议草案二得到第二委员会的通过。我是否可认为大会愿意采取同样做法？

决议草案二获得通过（第 58/211 号决议）。

主席（以英语发言）：我请美国代表发言，她想发言解释对刚刚通过的决议的立场。

塔姆林夫人（美利坚合众国）（以英语发言）：美国对继续把联合国正常预算的资源转用来补贴像《联合国防止荒漠化公约》这种独立的和自我维持的条约机构感到失望。作为一个原则问题，各条约机构能够而且应当从其会员中筹集必要的资金来资助它们的活动。

主席（以英语发言）：大会就此结束本阶段其对议程项目 94(b) 分项的审议。

(c) 生物多样性公约

第二委员会的报告（A/58/484/Add. 3）

主席（以英语发言）：大会现在就第二委员会在其报告第 8 段中建议的决议草案作出决定。

第二委员会通过了该决议草案。我是否可认为大会愿意采取同样做法？

决议草案获得通过（第 58/212 号决议）。

主席（以英语发言），我是否可认为大会愿意结束其对议程项目 94(c) 分项的审议？

就这样决定。

(d) 《小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领》的进一步执行情况

第二委员会的报告（A/58/484/Add. 4）

主席（以英语发言）：大会现在就第二委员会在其报告第 8 段中建议的决议草案作出决定。

第二委员会通过了该决议草案。我是否可认为大会愿意采取同样做法？

决议草案获得通过（第 58/213 号决议）。

主席（以英语发言），我是否可认为大会愿意结束其对议程项目 94(d) 分项的审议？

就这样决定。

(e) 国际减少灾害战略

第二委员会的报告（A/58/484/Add. 5）

主席（以英语发言）：大会现在就第二委员会在其报告第 15 段中建议的决议草案作出决定。

题为“国际减少灾害战略”的决议草案一获得第二委员会的通过。我是否可认为大会愿意采取同样做法？

决议草案一获得通过（第 58/214 号决议）。

主席（以英语发言）：题为“自然灾害和脆弱性”的决议草案二获得第二委员会的通过。我是否可认为大会决议采取同样做法？

决议草案二获得通过（第 58/215 号决议）。

主席（以英语发言）：大会就此结束本阶段对议程项目 94(e) 分项的审议。

(f) 为后世后代保护全球气候

第二委员会的报告（A/58/484/Add. 6）

主席（以英语发言）：我谨通知各位成员，对报告所载决议草案的行动将推迟至定于今天下午 6 时 30 分举行的大会下一次会议，以便让第五委员会有时间审查其方案所涉预算问题。大会一经拿到第五委员会关于其方案所涉预算问题的报告，就马上对该决议草案采取行动。

(g) 山区可持续发展

第二委员会的报告（A/58/484/Add. 7）

主席（以英语发言）：大会现在对第二委员会报告第 7 段建议的决议草案做出决定。

第二委员会通过了这项题为“山区可持续发展”的决议草案。我是否可以认为大会也愿意这样做？

[决议草案获得通过](#)（第 58/216）。

主席（以英语发言）：我是否可以认为大会愿意结束对议程项目 94 分项(g)的审议？

就这样决定。

议程项目 95

《21 世纪议程》、进一步执行《21 世纪议程》方案和可持续发展问题世界首脑会议结果的执行情况

第二委员会的报告(A/58/485)

主席（以英语发言）：大会现在对第二委员会报告第 14 段建议的两项决议草案做出决定。

第二委员会通过了题为“2005-2015 年‘生命之水’国际行动十年”。我是否可以认为大会也愿这样做？

[决议草案一获得通过](#)（第 58/217 号决议）。

主席（以英语发言）：第二委员会通过了题为“《21 世纪议程》、进一步执行《21 世纪议程》方案和可持续发展问题世界首脑会议结果的执行情况”。我是否可以认为大会也愿这样做？

[决议草案二获得通过](#)（第 58/218 号决议）。

主席（以英语发言）：我是否可以认为大会愿意结束对议程项目 95 的审议？

就这样决定。

议程项目 96

联合国可持续发展教育十年

第二委员会的报告(A/58/486)

主席（以英语发言）：大会现在对第二委员会报告第 10 段建议的决议草案做出决定。

第二委员会通过了这项决议草案。我是否可以认为大会也愿这样做？

[决议草案获得通过](#)(第 58/219 号决议)。

主席（以英语发言）：我是否可以认为大会愿意结束对议程项目 96 的审议？

就这样决定。

议程项目 97

发展方面的业务活动

第二委员会的报告(A/58/487)

主席（以英语发言）：大会现在对第二委员会报告第 13 段建议的决议草案和同一份报告第 14 段建议的决定草案做出决定。

第二委员会通过了题为“发展中国家间的经济和技术合作”的决议草案。我是否可以认为大会也愿这样做？

[决议草案获得通过](#)（第 58/220 号决议）。

主席（以英语发言）：我们现在对决定草案采取行动。

我是否可以认为大会愿意通过第二委员会建议的题为“联合国开发计划署署长关于联合国妇女发展基金的活动的报告”的决定草案？

[决定草案获得通过](#)（第 58/551 号决定）。

主席（以英语发言）：我是否可以认为大会愿意结束对议程项目 97 的审议？

就这样决定。

议程项目 98

联合国第一个消除贫穷十年(1997-2006)的执行情况

第二委员会的报告(A/58/488)

主席（以英语发言）：大会现在对第二委员会报告第 16 段建议的两项决议草案做出决定。

第二委员会通过了题为“2005 国际小额信贷年行动纲领”的决议草案一。我是否可以认为大会也愿这样做？

决议草案一获得通过（第 A/58/221 号决议）。

主席（以英语发言）：第二委员会通过了题为“联合国第一个消除贫穷十年（1997-2006）的执行情况”的决议草案二。我是否可以认为大会也愿这样做？

决议草案二获得通过（第 58/222 号决议）。

主席（以英语发言）：我是否可以认为大会愿意结束对议程项目 98 的审议？

就这样决定。

议程项目 99

训练和研究

第二委员会的报告(A/58/489)

主席（以英语发言）：我现在请西班牙代表发言，他愿在表决前解释投票。

科洛米纳先生（西班牙）（以西班牙语发言）：西班牙赞同关于联合国训练研究所问题的决议草案内容。但是，我们要澄清对草案执行部分第 4 段的立场，该段涉及必须继续发展和扩大该研究所同联合国系统其他机构之间在其培训方案特别是国别培训方案方面的伙伴关系。

西班牙要正式表明，西班牙认为，这个执行段落仅涉及研究所和联合国系统其他组织和机构彼此建立伙伴关系，而根本没有涉及训研所和领土非国家实体之间可能存在的伙伴关系。

主席（以英语发言）：大会现在对第二委员会报告第 16 段建议的两项决议草案做出决定。

第二委员会通过了题为“联合国训练研究所”的决议草案一，报告员又对其作了口头更正。我是否可以认为大会愿意通过这项决议？

经口头更正的决议草案一获得通过（第 58/223 号决议）。

主席（以英语发言）：第二委员会通过了题为“意大利都灵联合国系统职员学院”的决议草案二。我是否可以认为大会也愿这样做？

决议草案二获得通过（第 58/224 号决议）。

主席（以英语发言）：我是否可以认为大会愿意结束对议程项目 99 的审议？

就这样决定。

议程项目 100

全球化和相互依存

第二委员会的报告(A/58/490)

主席（以英语发言）：大会现在对第二委员会报告第 12 段建议的决议草案做出决定。

第二委员会通过了题为“联合国在全球化和相互依存的背景下促进发展的作用”的决议草案。我是否可以认为大会也愿这样做？

决议草案获得通过（第 58/225 号决议）。

主席（以英语发言）：我是否可以认为大会愿意结束对议程项目 100 的审议？

就这样决定。

议程项目 101

联合国人类住区会议(人居二)和大会第二十五届特别会议结果的执行情况

第二委员会的报告(A/58/491)

主席（以英语发言）：大会现在对第二委员会报告第 15 段建议的两项决议草案做出决定。

第二委员会通过了题为“联合国人类住区会议（人居二）结果的执行情况和加强联合国人类住区方

案(联合国-生境)”的决议草案一。我是否可以认为大会也希望这样做?

决议草案一获得通过(第 58/226 号决议)。

主席(以英语发言):第二委员会通过了题为“联合国人类住区方案执行理事会的议事规则”的决议草案二。我是否可以认为大会也希望这样做?

决议草案二获得通过(第 58/227 号决议)。

主席(以英语发言):我是否可以认为大会希望结束对议程项目 101 的审议?

就这样决定。

议程项目 102

第三次联合国最不发达国家问题会议

第二委员会的报告(A/58/492)

主席(以英语发言):大会现在将对第二委员会在其报告第 12 段中建议的决议草案作出决定。

第二委员会通过了该决议草案。我是否可以认为大会也希望这样做?

决议草案获得通过(第 58/228 号决议)。

主席(以英语发言):我是否可以认为大会希望结束对议程项目 102 的审议?

就这样决定。

议程项目 103

包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土上的巴勒斯坦人民和被占领叙利亚戈兰的阿拉伯人民对其自然资源的永久主权

第二委员会的报告(A/58/493)

主席(以英语发言):我现在请希望在表决前解释投票的以色列代表发言。

塞尔莫奈塔先生(以色列)(以英语发言):我国代表团深感遗憾的是,第二委员会今年的实质性辩论

再次被用来作为对以色列提出指控并通过一项完全单方面的、不准确和最终是徒劳无益的决议草案的论坛。

我们面前的决议草案同第二委员会处理的问题毫不相干,并且使我们的工作重点偏离了会员国指明的优先活动。通过该决议只会引起巴勒斯坦人和其它人把第二委员会的工作进一步政治化,并使我们的注意力进一步偏离我们议程上的重要工作。

今年,正当我们谋求通过使第二委员会的工作更加符合各次重大国际会议结果指出的优先事项以加强本组织时,看来其影响力值得怀疑的这一出于政治动机的项目本来可以成为我们实现工作合理化与和谐的进程适当的出发点。

此外,决议草案无助于在以色列人同巴勒斯坦人之间达成持久和平的协定,因为它对双方同意将通过直接双边谈判处理的问题作出预先判断,从而损害了和平进程的双边精神。

同往年一样,以色列将对这一有偏见和徒劳无益的决议草案投反对票。我们敦促其它代表团也这样做。

主席(以英语发言):大会现在将对第二委员会在其报告第 9 段中建议的决议草案作出决定。

有人要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成:

阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安道尔、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、亚美尼亚、奥地利、阿塞拜疆、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、白俄罗斯、比利时、伯利兹、贝宁、不丹、玻利维亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布基纳法索、布隆迪、柬埔寨、加拿大、佛得角、中非共和国、智利、中国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、科特迪瓦、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克共

和国、朝鲜民主主义人民共和国、丹麦、吉布提、多米尼克、厄瓜多尔、埃及、厄立特里亚、爱沙尼亚、埃塞俄比亚、斐济、芬兰、法国、加蓬、德国、加纳、希腊、格林纳达、危地马拉、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、海地、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、爱尔兰、意大利、牙买加、日本、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、科威特、吉尔吉斯斯坦、老挝人民民主共和国、拉脱维亚、黎巴嫩、莱索托、阿拉伯利比亚民众国、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、摩纳哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼日尔、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、圣马力诺、沙特阿拉伯、塞尔维亚和黑山、塞舌尔、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、索马里、南非、西班牙、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、塔吉克斯坦、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、东帝汶、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、土库曼斯坦、乌干达、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、委内瑞拉、越南、也门、赞比亚、津巴布韦

反对：

以色列、马绍尔群岛、密克罗尼西亚联邦、美利坚合众国

弃权：

澳大利亚、喀麦隆、哥斯达黎加、多米尼加共和国、洪都拉斯、瑙鲁、尼加拉瓜、巴布亚新几内亚、所罗门群岛、汤加

决议草案以 157 票赞成、4 票反对、10 票弃权获得通过(第 58/229 号决议)。

主席 (以英语发言)：我是否可以认为大会希望结束对议程项目 103 的审议？

就这样决定。

议程项目 104

发展筹资问题国际会议的后续行动

第二委员会的报告 (A/58/494)

主席 (以英语发言)：大会现在将对第二委员会在其报告第 15 段中建议的决议草案作出决定。

我请南非代表就程序问题发言。

劳本海默先生 (南非) (以英语发言)：主席先生，很抱歉打断你进展如此顺利的工作。

我们需要对报告第 15 段中建议通过的决议草案的执行部分第 17 段作一个小更正。在拟议的议程项目的标题中，应把“执行情况”改为“和……执行情况”，并应加上“结果”，以便改为“发展筹资问题国际会议的后续行动和结果执行情况”。

主席 (以英语发言)：第二委员会通过了题为“发展筹资问题国际会议的后续行动和结果执行情况”的决议草案。我是否可以认为大会希望通过经口头订正的决议草案？

经口头订正的决议草案获得通过(第 58/230 号决议)。

主席 (以英语发言)：我是否可以认为大会希望结束对议程项目 104 的审议？

就这样决定。

议程项目 12 (续)

经济及社会理事会的报告

第二委员会的报告 (A/58/495)

主席 (以英语发言)：大会现在将对第二委员会在其报告第 17 段中建议的两项决议草案以及委员

会在同一报告第 18 段中建议的两项决定草案作出决定。

第二委员会通过了题为“公共行政与发展”的决议草案一。我是否可以认为大会也希望这样做？

决议草案一获得通过(第 58/231 号决议)。

主席(以英语发言): 第二委员会通过了题为“联合国同世界旅游组织的协定”的决议草案二。我是否可以认为大会也希望这样做？

决议草案二获得通过(第 58/232 号决议)。

主席(以英语发言): 决定草案一的题目是“有关经济及社会理事会报告的文件”。

我是否可以认为大会希望通过第二委员会建议的决定草案一？

决定草案一获得通过(第 58/552 号决定)。

主席(以英语发言): 决定草案二的题目是“2004 年第二委员会的临时工作方案”。

有人要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成:

阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安道尔、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、白俄罗斯、比利时、伯利兹、贝宁、不丹、玻利维亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布基纳法索、布隆迪、柬埔寨、喀麦隆、加拿大、佛得角、中非共和国、智利、中国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、科特迪瓦、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、朝鲜民主主义人民共和国、丹麦、吉布提、多米尼克、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、厄立特里亚、爱沙尼亚、埃塞俄比亚、斐济、芬兰、法国、加蓬、德国、加纳、

希腊、格林纳达、危地马拉、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、爱尔兰、意大利、牙买加、日本、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、吉尔吉斯斯坦、老挝人民民主共和国、拉脱维亚、黎巴嫩、莱索托、阿拉伯利比亚民众国、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、密克罗尼西亚联邦、摩纳哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、瑙鲁、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、卢旺达、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、圣马力诺、沙特阿拉伯、塞尔维亚和黑山、塞舌尔、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、所罗门群岛、索马里、南非、西班牙、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、塔吉克斯坦、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、东帝汶、多哥、汤加、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、土库曼斯坦、乌干达、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、委内瑞拉、越南、也门、赞比亚、津巴布韦

反对:

以色列、马绍尔群岛、美利坚合众国

决定草案二以 167 票赞成、3 票反对、0 票弃权获得通过(第 58/553 号决定)。

[科威特代表团后来通知秘书处它本打算投赞成票。]

[第二委员会报告员在第 79 次全体会议上提请注意在会上分发并随后作为 A/48/495/Corr. 1 印发的一项决定草案的案文，该案文本打算作为决

定草案二编入 A/48/495。因此，作为第 58/553 号决定获得通过的草案已被重新编号为决定草案三。]

主席（以英语发言）：大会现在结束本阶段对议程项目 12 的审议。

议程项目 39（续）

非洲发展新伙伴关系：实施进展和国际支持

(a) 非洲发展新伙伴关系：实施进展和国际支持

决议草案 (A/58/L. 17/Rev. 1)

(b) 非洲境内冲突起因和促进持久和平与可持续发展

决议草案 (A/58/L. 55 和 A/58/L. 56)

主席（以英语发言）：各成员应该记得，大会在 2003 年 10 月 15 日和 16 日第 32 至 35 次全体会议上就这个议程项目进行了辩论。

下面请南非代表发言，提出决议草案 A/58/L. 17/Rev. 1 和 A/58/L. 56。

库马洛先生（南非）（以英语发言）：我荣幸地提出关于大会议程项目 39(a) 分项目、题为“非洲发展新伙伴关系：实施进展和国际支持”的决议草案 A/58/L. 17/Rev. 1。该决议草案是在大会第五十八届会议一般性辩论——包括在辩论过程中对题为“非洲发展新伙伴关系：关于实施进展情况和国际支持的第一次综合报告”的秘书长报告 (A/58/254) 提出的提议——基础上制订的。谈判过程顺利，关于决议草案各部分的内容，取得了协商一致意见。非洲发展新伙伴关系是促进非洲加速增长和经济和可持续发展的重要框架。非洲发展新伙伴关系认识到，和平与安全以及善政——除其他事项外，包括法治、透明度和尊重人权——是实现持续增长和可持续发展的重要因素。

大会在 2002 年 11 月 4 日第 57/7 号决议中建立了非洲发展新伙伴关系，将这个新伙伴关系作为一个框架，国际社会——包括联合国——应该在这个框架

内集中努力，促进非洲发展。八国集团也将非洲发展新伙伴关系作为它们支持非洲的框架。第三次东京非洲发展问题国际会议的主人翁和伙伴原则也将支持实施非洲发展新伙伴关系。

决议草案认识到在执行非洲发展新伙伴关系各项目标和各优先事项方面已经取得进展，另一方面，决议草案要求各会员国和国际社会——包括联合国——宣布它们支持促进实施非洲发展新伙伴关系。

决议草案欢迎非洲各国努力管理和解决该地区的冲突，欢迎非洲同侪审议机制取得的进展，尤其是欢迎非洲联盟若干成员国加入该机制，欢迎任命了非洲同侪审议机制知名人士小组。

决议草案还承认非洲国家设法提高对新伙伴关系的认识，并使非洲所有利益攸关者——即各国政府、私营部门和民间社会，包括妇女组织——参与实施。决议草案还欢迎非洲联盟执行委员会决定将非洲发展新伙伴关系纳入非洲联盟的结构和进程。

为实施非洲发展新伙伴关系提供足够的外部财政资源是一个关键问题。在这方面，决议草案欢迎各发展伙伴承诺增加官方发展援助，欢迎取消援助附加条件。决议草案强调需要找到一个解决非洲外债问题——尤其是非洲重债穷国外债问题——的持久办法。

同样重要的是，应该通过贸易增加进入市场的机会，发达国家及其各伙伴必须支持促进私人投资，尤其是在非洲各国经济关键部门进行私人投资。决议草案还认为，需要采取具体步骤，实施现有的南南合作框架，包括通过三角合作支持实施非洲发展新伙伴关系。

决议草案满意地注意到联合国系统各实体之间日益增强的协作，鼓励它们继续进行这种协作，以支持实施非洲发展新伙伴关系。决议草案还欢迎设立非洲问题特别顾问办公室。

决议草案还请秘书长根据各利益攸关者的投入，就非洲发展新伙伴关系实施情况向大会第五十九届会议提出一份综合报告。

我谨表示，非洲集团感谢 77 国集团和中国所有成员在谈判过程中给予的强大支持。我们还感谢他们与若干其他国家一道支持该决议草案。与我们一道成为提案国的国家包括捷克共和国、爱沙尼亚、立陶宛、卢森堡、马耳他、西班牙和瑞典。

在将该决议草案提出供通过之前，我谨对英文序言部分第 6 段倒数第 2 行作一个微小的更正。英文现在的文字是“African Partnership Forum”。实际上，这段文字应该是“Africa Partnership Forum”。

主席先生，我谨通过你提出该决议草案，供大会通过。

现在，我高兴地提出 A/58/L.56 号文件所载决议草案。该决议草案是在议程项目 39(b) 之下提出的，其标题是“秘书长关于非洲境内冲突起因和促进持久和平与可持续发展的报告所载建议的执行情况”。

该决议草案是在大会第五十八届会议一般性辩论——包括在辩论过程中对题为“秘书长关于非洲境内冲突起因和促进持久和平与可持续发展的报告所载建议的执行情况”的秘书长报告(A/58/352)提出的提议——基础上制订的。

秘书长报告强调和平与发展的联系。非洲发展新伙伴关系也认识到和平与安全是非非洲发展的重要前提条件。今天，秘书长 1998 年关于非洲境内冲突起因和促进持久和平与可持续发展的报告(A/52/871)所载各项建议与 1998 年向安全理事会以及此后向大会和经济及社会理事会提出时一样，对非洲局势非常贴切，非常重要。因此，该项决议草案重申，执行秘书长报告中的各项建议仍然必须成为联合国议程和会员国的优先事项，大会在监测执行各项决议进展方面应继续发挥主要作用。

该项决议草案重申，和平与安全的责任主要在于非洲国家以及区域和分区域组织，并欢迎非洲国家建立非洲联盟和平与安全理事会的努力，同时鼓励尚未批准议定书的非洲联盟成员国批准该项议定书。它欢迎欧洲联盟建立和平设施的决定，支助建立非洲和平

与安全机制，支持非洲的努力与和平举措。它还欢迎安全理事会建立预防和解决非洲冲突特设工作组以及经济及社会理事会建立诸如几内亚比绍和布隆迪等冲突后非洲国家问题特设咨询小组。此外，它还强调，会员国及联合国系统应该通过加强协调、连贯一致和可持续的财政和政治支助支持预防冲突和冲突后发展的努力。

决议草案认识到，消除贫穷是实现可持续经济增长和发展的重大挑战。决议草案呼吁会员国提供充分支助，消除贫穷，并加强机构、维护法制、透明度和负责任的公共管理。

决议草案关切地注意到，执行秘书长报告中各项建议的进展仍然缓慢而不平衡，决议草案指出继续监测执行各项建议的需要。在这一点上，它欢迎指定非洲问题特别顾问办公室——通过已经建立的部门间非洲事务特别工作组——继续监测执行载于秘书长报告中各项建议的进展。它进一步要求秘书长向大会第五十九届会议报告有关执行决议的进展情况。

在提交本决议草案供大会审议中，我要对 77 国集团所有成员国和中国在谈判进程期间予以支持表示非洲集团的谢意。我们还要感谢他们以及一些其他国家发起这项决议草案。最近加入提案国名单的国家有奥地利、丹麦、德国、希腊、卢森堡、莫桑比克、荷兰、卢旺达、新加坡和瑞典。

这项决议草案正提交大会通过。

主席（以英语发言）：我现在请莫桑比克代表发言介绍决议草案 A/58/L.55。

希杜莫先生（莫桑比克）（以英语发言）：我谨代表非洲联盟介绍载于题为“1994 年卢旺达境内灭绝种族罪国际反思日”的 A/58/L.55 文件的决议草案。我高兴地宣布，下列国家加入了提案国名单：埃塞俄比亚、德国、希腊、毛里求斯、大韩民国、索马里、瑞典、乌干达和联合王国。

自 1994 年 4 月至 7 月，我们在卢旺达目睹了人类历史上最卑鄙的灭绝种族罪行为，在一次惨案中，

多达 100 万人被野蛮杀害，其中卢旺达人、非洲人和最终全人类是受害者。卢旺达的灭绝种族罪行仍然使人们对卢旺达人所遭受的虐待记忆犹新，使我们对这一事项进行反省，防止这类事件再次发生。

在防止和应付灭绝种族罪伤痛的框架内，非洲联盟执行理事会决定于 2002 年在恩贾梅纳举行的第二届常会建议宣布一个纪念 1994 年卢旺达灭绝种族罪国际反思日，并再次承诺在全世界打击灭绝种族罪行。这项建议随后得到 2003 年 7 月在马普托举行的非洲联盟国家元首和政府首脑大会第二届常会的核可。因此，我们是在非洲联盟国家元首和政府首脑的指示下提出这项决议草案的，如果获得通过，主要决定把 2004 年 4 月 7 日定为卢旺达境内灭绝种族罪国际反思日，并通过有关纪念活动在纪念该国际日时寻求国际社会的声援和承诺。

1994 年卢旺达境内灭绝种族罪国际反思日将使我们得以纪念那些死于卢旺达极端主义杀人者之手的无辜男女儿童和老年人。国际反思日还会使我们再次承诺确保种族灭绝罪永远不在我们这个星球的任何地方重演。作为国际社会，我们必须确保我们的“不再重演”的确意味着“不再重演”。为此，该决议草案呼吁各国，确保卢旺达境内发生的那类事件不再重演。

提案国希望这项决议草案获得协商一致通过。在这一点上，我呼吁所有会员国协商一致通过决议草案，以示声援。

主席（以英语发言）：在会议继续进行之前，我想同大会商量以期立即着手审议载于文件 A/58/L.17/Rev.1、A/58/L.55 和 A/58/L.56 的决议草案。在这方面，由于决议草案仅在今天分发，有必要放弃议事规则第 78 条的有关规定，第 78 条的有关规定如下：

“作为一般规定，任何提案不得在大会会议上加以讨论或表决，除非其复制本至迟于会议前一天散发给所有代表团。”

除非有人反对，我将认为大会同意这一建议。

就这样决定。

主席（以英语发言）：大会将开始审议决议草案 A/58/L.17/Rev.1、A/58/L.55 和 A/58/L.56。

我请秘书处代表发言。

凯利女士（大会和会议管理部）：我谨通知各位代表，根据决议草案 A/58/L.17/Rev.1 执行部分第 33 和第 34 段的条款规定，大会欢迎设立非洲问题特别顾问办公室，将请求秘书长采取措施，加强该办公室，使其有效履行任务规定，并请秘书长向大会第五十九届会议提交有关执行决议情况的报告

2002 年 12 月 20 日大会第 57/300 号决议，批准将分配给非洲和最不发达国家特别协调员办公室的资源和目前在非洲特别任务顾问办公室的资源转拨给新设立的副秘书长兼非洲问题特别顾问办公室，并请秘书长确保将该新办公室编入 2004-2005 两年期拟议方案预算，为该办公室扩大的授权分配足够的资源。大会还授权该办公室负责协调和指导编制与非洲有关的报告和材料，特别是对非洲发展新伙伴关系的支助，以及协调关于非洲事务的部门间工作队，确保联合国支助非洲的活动具有一致性并采取统筹办法。

这些活动的费用已经列入 2004-2005 两年期拟议方案预算第二部分：联合国支助非洲发展新伙伴关系。因此，无需因本决议草案而增加拨款。

主席（以英语发言）：大会现在将对决议草案 A/58/L.17/Rev.1 作出决定，该决议草案题为“非洲发展新伙伴关系：实施进展和国际支持”。

在对决议草案采取行动前，我宣布，自决议草案提出以来，乌克兰已成为决议草案 A/58/L.17/Rev.1 提案国。

我是否可以认为大会决定通过经口头订正后的决议草案 A/58/L.17/Rev.1？

经口头订正的决议草案 A/58/L.17/Rev.1 获得通过(第 58/233 号决议)。(以英语发言)

主席(以英语发言):大会现在将对决议草案 A/58/L.55 采取行动,该决议草案题为“1994 年卢旺达境内灭绝种族罪国际反思日”。

在对决议草案采取行动前,我宣布,自决议草案提出以来,下列国家已经成为决议草案 A/58/L.55 提案国:俄罗斯联邦和法国。

我是否可以认为大会愿通过决议草案 A/58/L.55?

决议草案 A/58/L.55 获得通过(第 58/234 号决议)。

主席(以英语发言):大会现在将对决议草案 A/58/L.56 作出决定,该决议草案题为“秘书长关于非洲境内冲突起因和促进持久和平与可持续发展的报告所载建议的执行情况”。

在对决议草案采取行动前,我宣布,自决议草案提出以来,意大利已成为决议草案 A/58/L.56 提案国。

我是否可以认为大会愿通过决议草案 A/58/L.56?

决议草案 A/58/L.56 获得通过(第 58/235 号决议)。

主席(以英语发言):我请加拿大代表发言解释对第 58/234 号决议的立场。

请让我提请各代表团,解释投票发言以 10 分钟为限,应由代表团在各自座位上发言。

普赖斯女士(加拿大)(以法语发言):加拿大是有关建立 1994 年卢旺达境内灭绝种族罪国际反思日的决议草案 A/58/L.55 提案国之一。

过去十年,有辱我们“决不允许此类悲剧再次重演”的誓言的事件继续发生。适当反思 1994 年 4 月可怕事件,对我们过去的失误,以及今后的责任,至关重要。联合国若要继续发挥作用,我们就不能因为有些会员国坚持从狭意解释主权,只要特权,不要责任,而无视此类残暴行径。我们应该承认,保护人民是国家的根本责任;当有些国家不能或不愿履行这一职责时,如发生卢旺达悲剧时,国际社会有责任采取行动,预防或制止种族灭绝和其他的残暴行径。

(以法语发言)

我们在讨论联合国改革时,必须解决这一重要问题,正如秘书长强调。认识到过去的错误,国际社会必须坚定今后反应更加有效的决心,帮助世界各国人民——这正是《联合国宪章》的宗旨。

主席(以英语发言):解释立场发言就此结束。

我是否可以认为大会愿结束对议程项目 39 的审议?

就这样决定。

议程项目 47

第二十六届特别会议成果的后续行动:《关于艾滋病毒/艾滋病问题的承诺宣言》的执行情况

决议草案(A/58/L.54)

主席(以英语发言):现在审议决议草案 A/58/L.54。

我请新加坡代表发言,在对决议草案采取行动前解释立场。

请让我提请各代表团,解释发言立场以 10 分钟为限,应由代表团在各自座位上发言。

马布巴尼先生(新加坡)(以英语发言):为了节省时间,我不全文宣读解释立场发言,相信稍后会散发我的发言稿。

主席先生，首先感谢你提出这份重要决议草案，题为“第二十六届特别会议成果的后续行动：《关于艾滋病病毒/艾滋病问题的承诺宣言》的执行情况”。我还要赞扬我的好朋友、加蓬常驻代表德尼·当格-雷瓦卡先生及其同事代表主席办公室举行成功的协商。我们认为，大会通过今天这份决议草案，有助于国际社会继续侧重防治艾滋病病毒/艾滋病祸害的工作。新加坡要求发言，阐述我国对防治艾滋病病毒/艾滋病全球努力的充分支持。

艾滋病病毒/艾滋病已经发展成为一场惊人的全球性危机。最新的艾滋病病毒/艾滋病统计数字发人深省。根据联合国艾滋病病毒/艾滋病联合规划署和世界卫生组织的联合报告：《2003年艾滋病流行最新情况》，2003年估计有4 000万人患有艾滋病病毒/艾滋病。

撒哈拉沙漠以南非洲地区艾滋病病毒/艾滋病问题最为严重，远远超出其他任何地区。全世界艾滋病病毒/艾滋病患者，近30%居住在南部非洲，然而该地区人口还不到世界人口2%。在2003年世界卫生报告中，世界卫生组织指出艾滋病病毒/艾滋病已经使撒哈拉以南非洲地区数百万人的预期寿命减少了多达20年。

在2003年12月18日的新闻发布会上，秘书长指出与艾滋病病毒/艾滋病作斗争是本组织下一年工作的重中之重。他指出每天有8 000人因该流行病死亡。他正确地指出，对于那些受艾滋病病毒/艾滋病影响最严重的国家，例如南非、津巴布韦和赞比亚，艾滋病是“真正的大规模毁灭性武器”。

在当前艾滋病病毒/艾滋病的阴影下，全球防治艾滋病、结核病和疟疾基金非常突出，是与该流行病斗争的希望之灯。全球基金是政府、民间社会、民营部门和受影响社区之间结成的伙伴关系，体现了国际卫生融资的创新性作法。全球基金的拨款将提供支持，使治疗艾滋病病毒的力度大幅度提高。在今后5年中，超过50万人将接受抗逆病毒疗法，这将使贫穷国家的治疗率几乎提高两倍，其中非洲的治疗率将提高增加6倍多。秘书长最近呼吁向全球基金提供充裕的资金，响应秘书长的呼吁，我很高兴地宣布新

加坡将从2004年开始在五年内向基金捐款1百万美元。

该流行病在新加坡所在的区域迅速蔓延，新加坡同样面临与艾滋病病毒/艾滋病作斗争的挑战。因此我们高度重视该疾病的预防工作。我们通过了全面和多部门的全国性艾滋病控制方案。在区域和国际层面上，新加坡积极与东南亚国家联盟（东盟）进行合作，控制艾滋病病毒/艾滋病在东南亚的扩散。在国际层面上，新加坡与世界卫生组织和联合国艾滋病病毒/艾滋病联合规划署（艾滋病规划署）进行合作。

艾滋病病毒/艾滋病的流行是一个严重的全球性问题，构成了对人类最严峻的挑战之一。国际社会理应继续高度重视这个问题，并加倍努力来解决这个日益严峻的全球危机。

主席（以英语发言）：我们已经听取在对该决议草案采取行动之前唯一的一名发言人对其立场的解释。

大会现在将就题为“落实第26届特别会议的结果：执行艾滋病病毒/艾滋病承诺宣言”决议草案A/58/L.54作出决定。

我是否可以认为大会决定通过决议草案A/58/L.54。

决议草案A/58/L.54获得通过（第58/236号决议）。

主席（以英语发言）：我请巴西代表发言，他想解释对刚才通过的决议的立场。

迈耶先生（以英语发言）：巴西想在载于文件A/58/L.54的关于落实第26届特别会议的成果的决议通过之后解释其立场。

我们高度重视执行艾滋病病毒/艾滋病承诺宣言，我们欢迎该决议协商一致通过。艾滋病病毒/艾滋病无疑是当代最大的挑战之一。我们必须传达一个有力的信号，指出迫切需要加强和加快全球对该流行病的反应。

我国代表团在谈判过程中已经清楚表明，我们仍然关注含有“强调预防措施”的提法第 9 序言段和提到“预防是国家、区域和国际反应的主体”的执行部分第 5(d) 段。要在针对艾滋病病毒/艾滋病的全球斗争中取得胜利的真正希望，我们必须认识到预防、护理、支持和治疗是有效反应的相互加强的部分，必须将它们纳入防治该流行病的全面方针。第 8 序言段所载的条款必须作为我们的指导原则。

“预防”指的是为保护未受感染的人不感染艾滋病病毒而采取的措施。然而，感染了艾滋病病毒/艾滋病的人需要护理、支持和治疗。我们不能放弃全世界 4 200 万艾滋病病毒/艾滋病感染者。我们因此必须在同样的基础上同等重视预防和治疗。我们是根据我们实际的成果说这番话的。

巴西在免费和普遍获得包括抗逆转录病毒疗法在内的药物治疗方面所取得的积极经验得到了广泛的认可。从 1996 年以来，我们看到与艾滋病有关的死亡率下降了 50%。入院率下降了 75%。机会感染大幅度减少。该政策符合成本效益，取得的积极成果产生了深远的影响。今天巴西的艾滋病病毒/艾滋病感染者的人数为 1 百万，是世界银行 10 年前对 2003 年估计的数字的一半。巴西在与艾滋病/艾滋病病毒作斗争的过程所取得的成功结果是同时大力预防和治疗以及倡导人权的成果。

全球对艾滋病病毒/艾滋病的反应必须反映该流行病的严重程度。世界上有 4 200 万艾滋病病毒/艾滋病感染者，不仅如此，该流行病在 2003 年夺走了 3 百万人的生命，使 1 400 万儿童成为孤儿，这确为了一场悲剧。必须怀着深切关注地注意到在低收入和中等收入国家中，估计有 550 万人需要抗逆转录病毒疗法，但估计只有 30 万人正在接受这些药物治疗。

因此，执行部分第 3 段提到的紧急状况指的是国际卫生紧急状况，即艾滋病规划署和世界卫生组织所指出情况，数百万艾滋病病毒/艾滋病感染者需要抗逆转录病毒疗法，但却得不到抗逆转录病毒疗法。大会昨天通

过的题为“艾滋病病毒/艾滋病、结核病和疟疾等流行病中获取药物治疗”的决议载有这个看法。

在第 11 序言段，我们重申消除对艾滋病病毒/艾滋病感染者和易感人群的所有形式的歧视，包括那些最脆弱的人。我们必须记住，包括性倾向在内的任何歧视的理由都是非法的，不可以用来妨碍充分享有人权。

在执行部分第 6 段，我们赞赏和欢迎《与贸易有关的知识产权和公共卫生协定多哈宣言》和世界贸易组织 8 月 30 日作出的决定。根据该决定，将通过一个机制使不能生产廉价普通药的发展中国家有权从有能力生产的其他国家进口这些药。必须努力执行该协定，从而使人们更容易地获得低价和有效的药物和相关医药产品。同样，国际社会必须支持发展中国家实现执行部分第 7 段所提到的“3 乘 5”目标。

主席先生，我国代表团想对你的办公室和非正式磋商协调员加蓬常驻代表德尼·当格-雷瓦卡大使表示感谢，感谢他为帮助会员国就该决议草案达成共识所作的投入工作。我们还要求这次发言作为正式记录的一部分。

主席（以英语发言）：我们听取了唯一一名解释投票的发言代表。

我代表大会想借此机会感谢德尼·当格-雷瓦卡大使干练地主持了关于刚才通过的决议的谈判。

大会就此结束现阶段对议程项目 47 的审议。

议程项目 51

2001-2010：发展中国家特别是非洲减少疟疾十年

决议草案（A/58/L.53）

主席（以英语发言）：各成员记得，大会在 2003 年 10 月 22 日举行的第 41 次全体会议上进行了关于这个议程项目的辩论。在这方面，大会面前有作为文件 A/58/L.53 分发的决议草案。我请南非代表介绍决议草案 A/58/L.53。

库马洛先生（南非）（**以英语发言**）：我谨代表关心疟疾问题的所有国家表示，我们深切赞赏提供合作，以确保关于今天大会面前这份在项目 51 下提交的决议草案的谈判取得顺利进展和积极成果的所有代表团。

如大会所知，疟疾是非洲最致命的疾病之一。事实上，疟疾仍然是全世界最大的死亡致因，尤其是在儿童中间。至少有 100 万儿童每年死于疟疾，其中有 90 % 在撒南非洲。这一疾病给贫穷国家的保健制度造成了重大负担，而且与艾滋病毒/艾滋病一样，是减缓经济发展的一个重大因素。

我荣幸地代表喀麦隆、吉布提、厄立特里亚、埃塞俄比亚、斐济、加蓬、冈比亚、日本、马达加斯加、马里、毛里求斯、莫桑比克、卢旺达、南非、苏丹、瑞典、多哥和乌干达介绍这项决议草案。

决议草案吁请国际社会支助发展非洲制造驱蚊虫帐能力的办法，并且便利转让为使驱蚊虫帐更有效用和更为长效所需要的技术。提供有效、迅速、负担得起和高质量医治的必要性也是极端重要的。我们强调这些建议，尤其是因为，如果不能为不断扩大成功

的方案作出认真努力，那么非洲国家也许就无法达到在阿布贾首脑会议或千年首脑会议上确定的目标。这将需要额外资源。决议草案吁请国际社会开展新的努力，确保防治疟疾的斗争得到足够的资金，以支助在疟疾流行国家控制疟疾的稳妥国家计划。但这些国家又往往是最贫穷的国家。很显然，如果不能在防治疟疾方面取得进展，那么就不可能在 2015 年之前在非洲实现其他重要的千年发展目标。

主席（**以英语发言**）：大会现在就决议草案 A/58/L.53 作出决定。在就决议草案采取行动之前，我要宣布，自决议草案提出以来，下列国家已经成为决议草案 A/58/L.53 的提案国：爱尔兰和意大利。

我是否可以认为大会决定通过决议草案 A/58/L.53？

就这样决定（第 58/237 号决议）。

主席（**以英语发言**）：我是否可以认为大会希望结束对议程项目 51 的审议？

就这样决定。

下午 5 时 5 分散会